Quick Start Guide

Fronius Wattpilot Flex
Home 11 C6
Home 22 C6
Home 22 CP6
Pro 11 C6E
Pro 22 C6E
Pro 22 CP6E

manuals.fronius.com/
html/4204260546

OPERATING INSTRUCTION



42,0410,2994 007-25092026



EN: WARNING!

Operating the equipment incorrectly or poor workmanship can cause serious injury or damage to property. The Wattpilot may only be installed and commissioned by trained personnel working under compliance with the technical regulations and having notified the distribution grid operator. Before working with the device, ensure you have read and understood all the documents provided both in hard copy and online. This document does not describe all the possible system configurations. Hereby, Fronius International GmbH declares that the radio equipment type Fronius Wattpilot Flex is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.fronius.com

BG: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправилната експлоатация и неправилно изпълнените работи могат да причинят сериозни телесни повреди или имуществени щети. Инсталирането и пускането в експлоатация на Wattpilot трябва да се извършва само от обучен персонал, в рамките на техническите разпоредби и след уведомяване на оператора на електропреносната мрежа. Преди да започнете работа с устройството, прочетете и разберете всички приложени, отпечатани и предоставени онлайн документи! Този документ не описва всички възможни конфигурации на системата. Fronius International GmbH декларира, че радиоустройството Fronius Wattpilot Flex отговаря на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.fronius.com

CS: VAROVÁNÍ!

Nesprávné ovládání a nesprávně provedené práce mohou způsobit vážné zranění osob nebo škody na majetku. Instalace a uvedení do provozu zařízení Wattpilot smí provádět pouze vyškolený personál v souladu s technickými předpisy a po nahlášení provozovateli sítě. Před zahájením práce se zařízením si přečtěte a pochopte všechny přiložené, tištěné a online dostupné dokumenty! Tento dokument nepopisuje všechny možné konfigurace systému. Společnost Fronius International GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Fronius Wattpilot Flex je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.fronius.com

DA: ADVARSEL!

Forkert betjening og fejlagtigt udført arbejde kan forårsage alvorlig personskade eller materiel skade. Installation og idriftsættelse af Wattpiloten må kun udføres af uddannet personale i overensstemmelse med de tekniske bestemmelser og efter anmeldelse til netoperatøren. Læs og forstå alle vedlagte, påtrykte og online tilgængelige dokumenter, inden du arbejder med enheden! Dette dokument beskriver ikke alle mulige systemkonfigurationer. Fronius International GmbH erklærer hermed, at radioudstyrstypen Fronius Wattpilot Flex overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.fronius.com

DE: WARNUNG!

Fehlbedienung und fehlerhaft durchgeführte Arbeiten können schwerwiegende Personen- oder Sachschäden verursachen. Die Installation und Inbetriebnahme des Wattpilot darf nur durch geschultes Personal, im Rahmen der technischen Bestimmungen und Meldung beim Netzbetreiber erfolgen. Vor Arbeiten mit dem Gerät alle beiliegenden, aufgedruckten und online zur Verfügung gestellten Dokumente lesen und verstehen! Dieses Dokument beschreibt nicht alle möglichen Systemkonfigurationen. Hiermit erklärt Fronius International GmbH, dass der Funkanlagentyp Fronius Wattpilot Flex der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.fronius.com

EL: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ο λανθασμένος χειρισμός και η λανθασμένη εκτέλεση εργασιών μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές σωματικές βλάβες και υλικές ζημιές. Η εγκατάσταση και θέση σε λειτουργία του Wattpilot επιτρέπεται να εκτελείται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό, στο πλαίσιο των τεχνικών προδιαγραφών και με γνωστοποίηση στον διαχειριστή του δικτύου. Πριν από τη χρήση της συσκευής βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλα τα συνοδευτικά διαθέσιμα έγγραφα σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή! Το παρόν έγγραφο δεν περιγράφει όλες τις πιθανές παραμετροποιήσεις του συστήματος. Διά του παρόντος, η Fronius International GmbH δηλώνει ότι ο τύπος συστήματος Fronius Wattpilot Flex συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.fronius.com

ES: ¡ADVERTENCIA!

El manejo incorrecto y los trabajos realizados de forma incorrecta pueden provocar daños personales o materiales graves. La instalación y puesta en servicio del Wattpilote solo podrá realizarla personal cualificado en el marco de las disposiciones técnicas y notificándoselo al operador de la red. Antes de realizar trabajos en el equipo, lea con atención todos los documentos impresos adjuntos y la correspondiente documentación en línea. Este documento no describe todas las configuraciones posibles del sistema. Por la presente, Fronius International GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Fronius Wattpilot Flex es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.fronius.com

ET: HOIATUS!

Vale kasutamine ja ebaõigesti tehtud tööd võivad põhjustada tõsiseid isiku- või varakahjusid. Wattpiloti paigaldamine ja kasutuselevõtt tohib toimuda ainult koolitatud personali poolt, tehniliste nõuete raames ja võrguoperaatorile teatades. Enne seadmega töötamist lugege läbi ja mõistke kõik kaasasolevad, trükitud ja veebis kättesaadavad dokumendid! Käesolev dokument ei kirjeldada kõiki võimalikke süsteemikonfiguratsioone. Fronius International GmbH kinnitab, et raadioside seadme tüüp Fronius Wattpilot Flex vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklarasiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: www.fronius.com

FI: VAROITUS!

Laitteen virheellinen käyttö tai huono työstö voi aiheuttaa vakavia vammoja tai omaisuusvahinkoja. Wattpilotin saa asentaa ja ottaa käyttöön vain koulutettu henkilökunta, joka työskentelee teknisten määräysten mukaisesti ja joka on ilmoittanut asiasta jakeluverkon haltijalle. Varmista ennen laitteen kanssa työskentelyä, että olet lukenut ja ymmärtänyt kaikki sekä paperilla että verkossa toimitetut asiakirjat. Tässä asiakirjassa ei kuvata kaikkia mahdollisia järjestelmäkokoonpanoja. Fronius International GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi Fronius Wattpilot Flex on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla kokonaisuudessaan seuraavassa internet-osoitteessa: www.fronius.com

FR: AVERTISSEMENT!

Les erreurs de commande et les erreurs en cours d'opération peuvent entraîner des dommages corporels et matériels graves. L'installation et la mise en service du Wattpilot doivent être effectuées uniquement par du personnel formé à cet effet, dans le cadre des dispositions techniques, et après notification au gestionnaire de réseau. Ne travailler avec l'appareil que lorsque tous les documents mis à disposition en annexe, imprimés et en ligne, ont été lus et compris ! Le présent document ne décrit pas toutes les configurations système possibles. Le soussigné, Fronius International GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Fronius Wattpilot Flex est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.fronius.com

HR: UPOZORENJE!

Neispravan rad i loša izrada mogu uzrokovati teške tjelesne ozljede ili materijalnu štetu. Wattpilot smije instalirati i puštati u rad samo obučeno osoblje u skladu s tehničkim propisima i nakon obavijesti operateru mreže. Prije rada s uređajem pročitajte i razumijte sve priložene tiskane i online dokumente! Ovaj dokument ne opisuje sve moguće konfiguracije sustava. Fronius International GmbH ovime izjavljuje da bežični sustav Fronius Wattpilot Flex udovoljava Direktivi 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.fronius.com

HU: FIGYELEM!

A berendezés helytelen üzemeltetése vagy a rossz kivitelezés súlyos sérülést vagy anyagi kárt okozhat. A Wattpilotot csak a műszaki előírások betartása mellett dolgozó, képzett személyzet telepítheti és helyezheti üzembe, az elosztóhálózat-üzemeltető értesítését követően. A készülékkel való munkavégzés előtt győződjön meg arról, hogy elolvasta és megértette a nyomtatott és online rendelkezésre bocsátott dokumentumokat. Ez a dokumentum nem írja le az összes lehetséges rendszerkonfigurációt. Svájcban nem szabad adapterkábelt használni. A Fronius International GmbH ezennel kijelenti, hogy a Fronius Wattpilot Flex típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alább internetes címen érhető el: www.fronius.com

IT: AVVISO!

Il cattivo uso dell'apparecchio e l'errata esecuzione dei lavori possono causare gravi lesioni personali o danni materiali. L'installazione e la messa in funzione di Wattpilot devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato conformemente alle disposizioni tecniche e alla comunicazione al gestore della rete. Prima di lavorare con l'apparecchio, leggere e comprendere tutta la documentazione cartacea acclusa con l'apparecchio stesso e disponibile online! Il presente documento non descrive tutte le possibili configurazioni del sistema. Il fabbricante, Fronius International GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Fronius Wattpilot Flex è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.fronius.com

LT: ĮSPĖJIMAS!

Netinkamas naudojimas ir netinkamai atlikti darbai gali sukelti rimtus sužalojimus žmonėms ar materialinę žalą. „Wattpilot" įrengimą ir paleidimą gali atlikti tik apmokytas personalas, laikantis techninių nuostatų ir pranešus tinklo operatoriui. Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu, perskaitykite ir supraskite visus pridedamus, atspausdintus ir internete pateiktus dokumentus! Šiame dokumente aprašytos ne visos galimos sistemos konfigūracijos. Fronius International GmbH patvirtina, kad radijo ryšio įrenginys „Fronius Wattpilot Flex" atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas šioje interneto svetainėje: www.fronius.com

LV: BRĪDINĀJUMS!

Nepareiza lietošana un nepareizi veiktie darbi var izraisīt nopietnus cilvēku vai mantisko zaudējumus. Wattpilot instalēšanu un nodošanu ekspluatācijā drīkst veikt tikai apmācīts personāls, ievērojot tehniskos noteikumus un paziņojot par to tīkla operatoram. Pirms darba ar ierīci izlasiet un izpratiet visus pievienotos, uzspiestos un tiešsaistē pieejamos dokumentus! Šis dokuments neapraksta visas iespējamās sistēmas konfigurācijas. Ar šo Fronius International GmbH apliecina, ka radioiekārta Fronius Wattpilot Flex atbilst direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: www.fronius.com

NL: OPGELET!

Onjuiste bediening en onjuist uitgevoerde werkzaamheden kunnen ernstig letsel en zware materiële schade veroorzaken. Installatie en inbedrijfstelling van de Wattpilot mogen alleen worden uitgevoerd door geschoold personeel, conform de technische voorschriften en met melding aan de netbeheerder. Voordat u met het apparaat aan de slag gaat, moet u alle bijgevoegde, geprinte en online beschikbare documenten lezen en de inhoud ervan begrijpen! Dit document beschrijft niet alle mogelijke systeemconfiguraties. Hierbij verklaart Fronius International GmbH dat het radiosysteem type Fronius Wattpilot Flex voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.fronius.com

PL: OSTRZEŻENIE!

Błędy obsługi i nieprawidłowo wykonane prace mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub straty materialne. Instalację i uruchamianie Wattpilota mogą przeprowadzać wyłącznie przeszkoleni pracownicy, postępując w ramach warunków technicznych i zgłoszenia u operatora sieci. Przed rozpoczęciem pracy przy urządzeniu należy zapoznać się z treścią wszystkich dokumentów dostarczonych, wydrukowanych i udostępnionych online! W tym dokumencie nie opisano wszystkich możliwych konfiguracji systemu. Niniejszym firma Fronius International GmbH oświadcza, że urządzenie radiowe typu Fronius Wattpilot Flex spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.fronius.com

PT: ATENÇÃO!

A operação incorreta e trabalhos executados de forma inadequada podem causar danos graves a pessoas ou materiais. A instalação e a colocação em funcionamento do Wattpilot só podem ser realizadas por pessoal qualificado, de acordo com as disposições técnicas e mediante notificação ao operador da rede. Antes de trabalhar com o dispositivo, leia e compreenda todos os documentos anexos, impressos e disponibilizados online! Este documento não descreve todas as configurações possíveis do sistema. A Fronius International GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio Fronius Wattpilot Flex está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.fronius.com

RO: AVERTISMENT!

Operarea defectuoasă și lucrările efectuate incorect pot cauza vătămări corporale sau daune materiale grave. Instalarea și punerea în funcțiune a Wattpilot pot fi efectuate doar de către personal instruit, în conformitate cu reglementările tehnice și cu notificarea operatorului de rețea. Înainte de efectuarea oricărei lucrări cu aparatul, citiți și înțelegeți toate documentele anexate, imprimate pe aparat și disponibile online! Acest document nu descrie toate configurațiile posibile ale sistemului. Prin prezenta, Fronius International GmbH declară că tipul de instalație radio Fronius Wattpilot Flex este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.fronius.com

SK: VAROVANIE!

Nesprávna obsluha a nesprávne vykonané práce môžu spôsobiť vážne zranenia osôb alebo škody na majetku. Inštaláciu a uvedenie do prevádzky zariadenia Wattpilot smie vykonávať iba vyškolený personál v súlade s technickými predpismi a po nahlásení prevádzkovateľovi siete. Pred prácou so zariadením si prečítajte a pochopte všetky priložené, vytlačené a online dostupné dokumenty! Tento dokument neopisuje všetky možné konfigurácie systému. Spoločnosť Fronius International GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Fronius Wattpilot Flex spĺňa smernicu 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.fronius.com

SL: OPOZORILO!

Nepravilna uporaba in nepravilno opravljena dela lahko povzročijo hude poškodbe oseb ali materialne škode. Namestitev in zagon naprave Wattpilot sme opraviti le usposobljeno osebje v skladu s tehničnimi določili in obvestilom upravljavcu omrežja. Pred delom z napravo preberite in razumite vse priložene, natisnjene in na spletu dostopne dokumente! Ta dokument ne opisuje vseh možnih konfiguracij sistema. Fronius International GmbH s tem izjavlja, da je tip radijske naprave Fronius Wattpilot Flex skladen z direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednji spletni strani: www.fronius.com

SV: VARNING!

Felaktig hantering och felaktigt utförda arbeten kan orsaka allvarliga personskador eller materiella skador. Endast utbildad personal får installera och driftsätta Wattpilot och bara i enlighet med de tekniska föreskrifterna och efter anmälan till nätleverantören. Innan du påbörjar arbeten med utrustningen ska du ha läst och förstått alla medföljande dokument i tryckt form och online! Det här dokumentet beskriver inte alla möjliga systemkonfigurationer. Fronius International GmbH försäkrar härmed att radioutrustningstypen Fronius Wattpilot Flex överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig på följande internetadress: www.fronius.com

TR: UYARI!

Hatalı kullanım ve yanlış uygulanan çalışmalar ciddi yaralanmalara veya maddi hasarlara yol açabilirler. Wattpilot'un kurulumu ve devreye alınması, sadece eğitimli personel tarafından, teknik kurallar çerçevesinde ve şebeke işletmecisi bilgilendirilerek gerçekleştirilebilir. Cihazla çalışma yapmaya başlamadan önce tüm teslimat kapsamındaki, basılı ve online olarak sunulan dokümanlar okunmalı ve anlaşılmalıdır! Bu dokümanda mümkün olan tüm sistem konfigürasyonlarının açıklaması bulunmamaktadır. Fronius International GmbH, işbu dokümanla Fronius Wattpilot Flex radyo sistemi tipinin 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk bildiriminin tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: www.fronius.com

UK: ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Неправильне використання та неправильно виконані роботи можуть спричинити серйозні травми людей або пошкодження майна. Встановлення та введення в експлуатацію Wattpilot може здійснювати лише кваліфікований персонал відповідно до технічних вимог та після повідомлення оператора мережі. Перед початком роботи з пристроєм прочитайте та зрозумійте всі додані, надруковані та доступні в Інтернеті документи! Цей документ не описує всі можливі конфігурації системи. Цим Fronius International GmbH заявляє, що радіоприймач Fronius Wattpilot Flex відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: www.fronius.com

More Information

Fronius Solar.wattpilot App

Accessories

Videos

Technical Data - Safety and device protection	
Residual current protection device	20 mA AC, 6 mA DC, integrated
Protective class	1
Overvoltage category	3
Pollution degree	3
EMC emission class (in accordance with IEC 61000-6-2, IEC 61000-6-3)	A+B
Ingress protection (IP) rating	IP 66
Impact resistance	IK08

Technical Data - Communication interfaces and protocols	
RFID	13,56 MHz, max. radiated power of 60 dB µA/m at 10 m
WLAN	802.11 b/g/n 2,4 GHz / Frequency band 2412-2472 MHz < 100 mW (20 dBm) / Channels 1-13
Ethernet	10/100 Mbit/s, RJ45, LSA
Digital input	2 x non-isolated inputs
Digital Output	1 x isolated switching contact, max. 230 V AC, 30 V DC, 5 A, OVC III
Power Line Communication	Physical layer in accordance with ISO 15118-3
OCPP 1.6J	Open Charge Point Protocol, communication with backend systems for smart charging and billing of transaction costs
Fronius Solar.wattpilot App	At least version 1.11.x

Warning singns

Electricity hazard

General warning sign

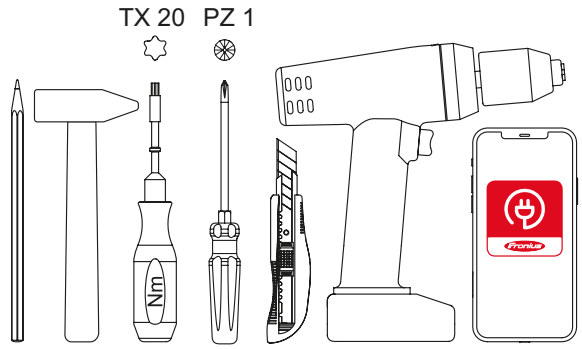
Modes

Standard

Eco

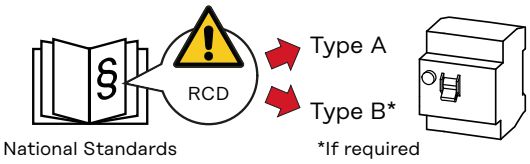
Next trip

Tools



Mounting conditions

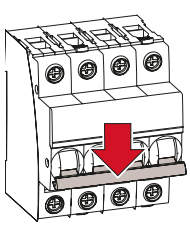


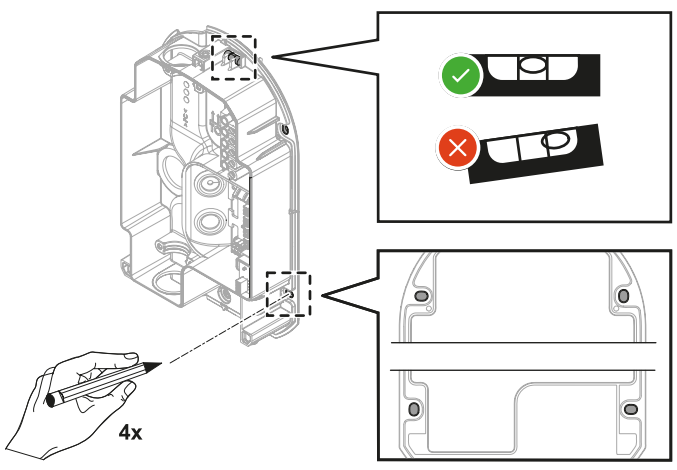


Mounting

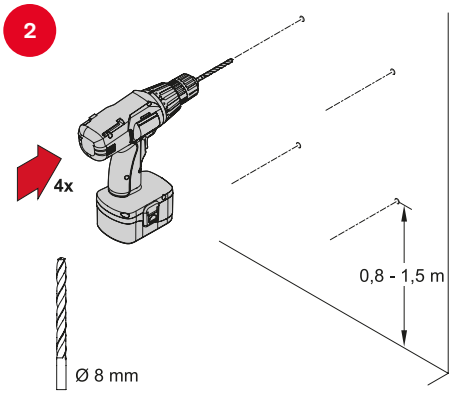
1





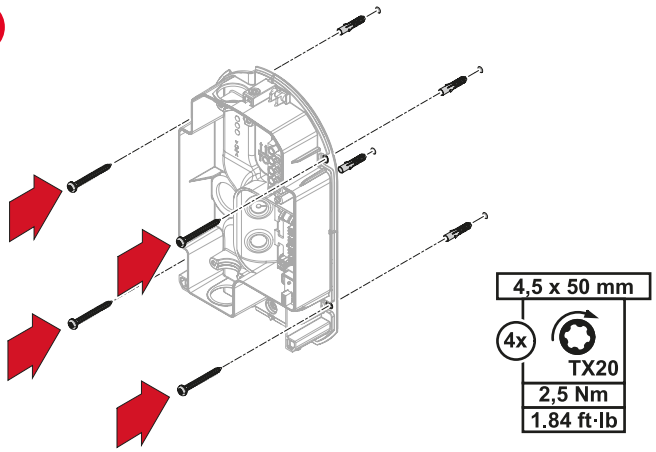


2

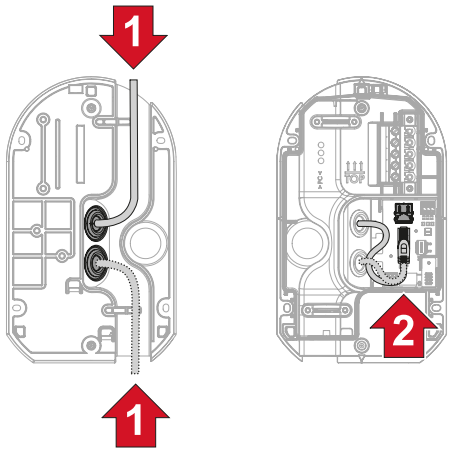


Data communication (LAN RJ45) option

3

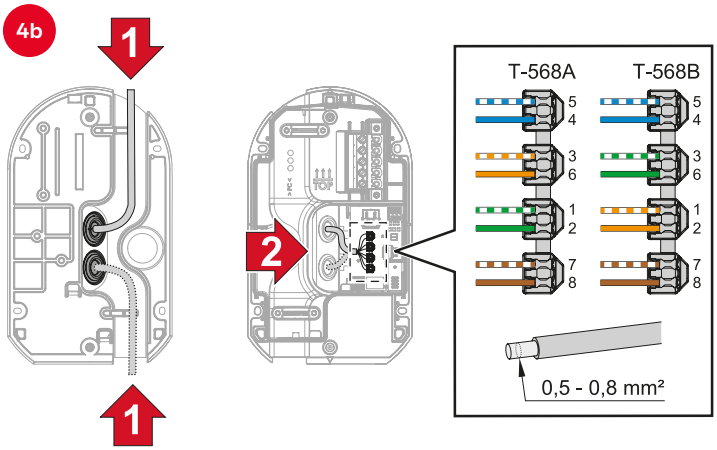


4a

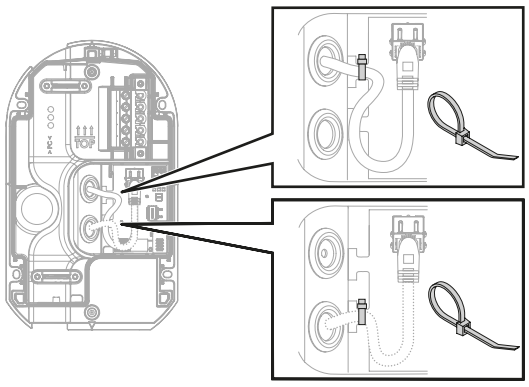


Data communication (LAN LSA) option

4b



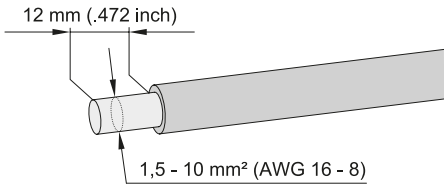
5



AC cables

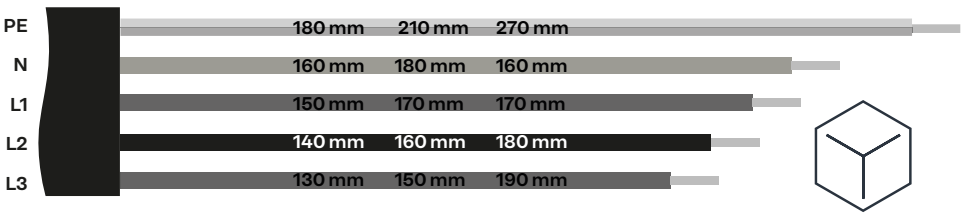
6

Charging current	CU-Wire min.
0 -16 A	70 °C / 158 °F
>16 - 32 A	90 °C / 194 °F



Stripping lenghts

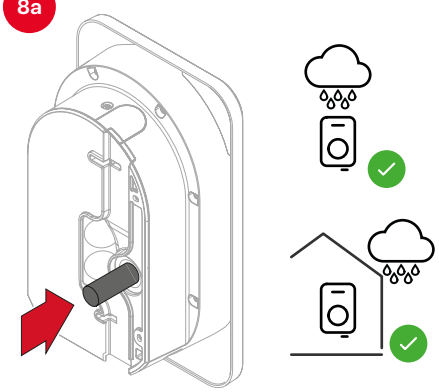
7



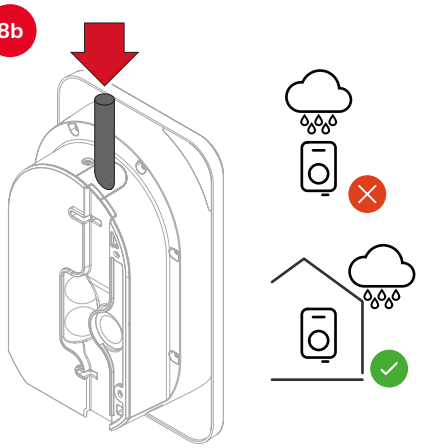
Check wiring template

Routing AC cables

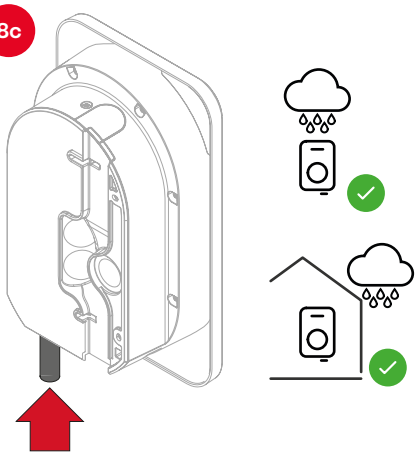
8a



8b

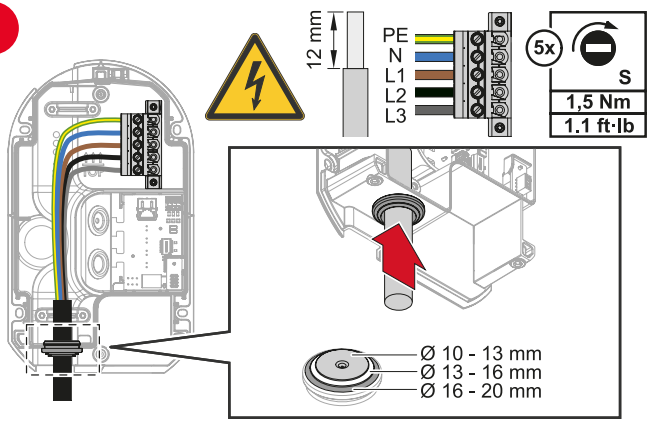


8c

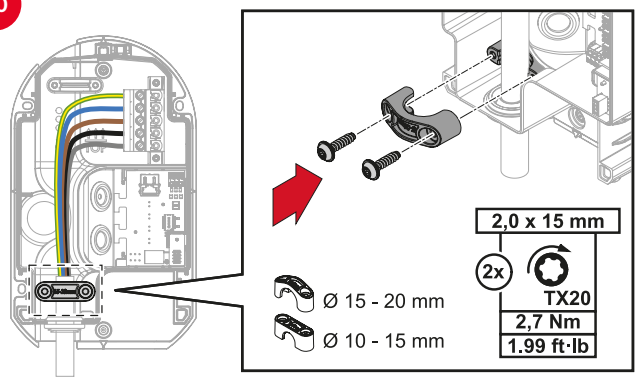


Grid connection from below

9

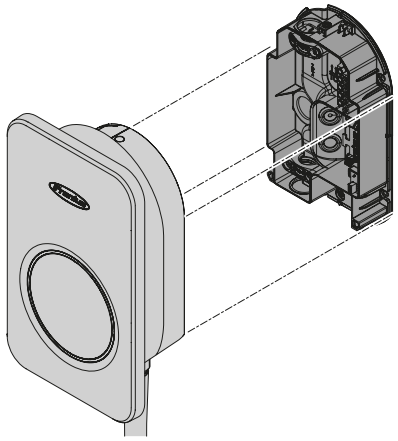


10

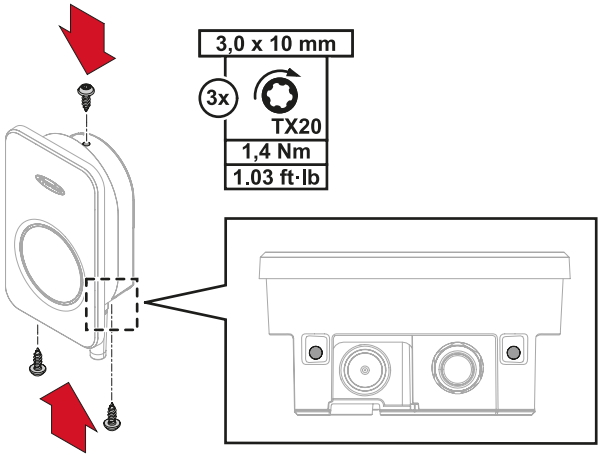


Closing

11

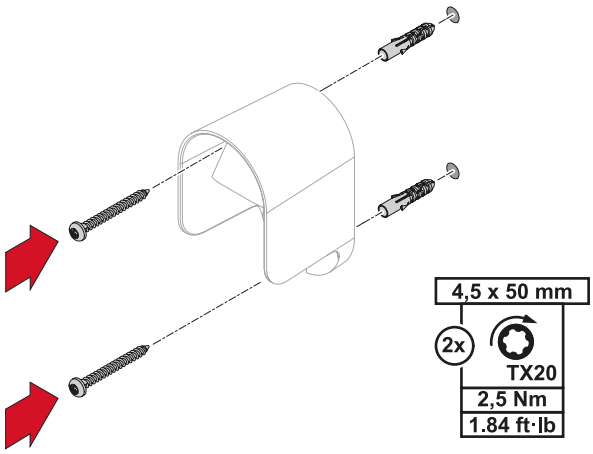


12



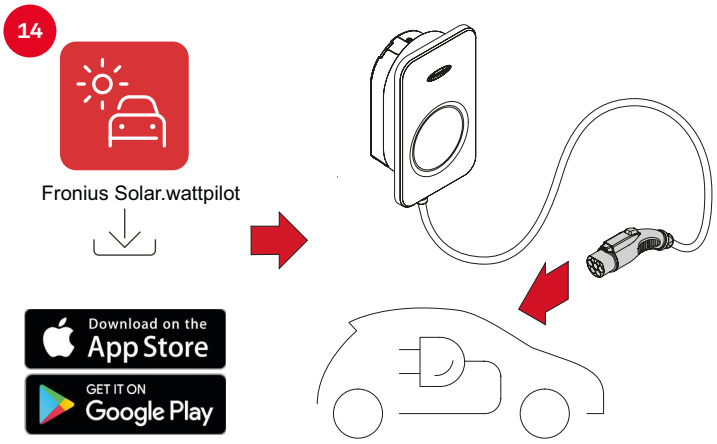
Mount connector holder

13



Setup with Solar.wattpilot App/Charging

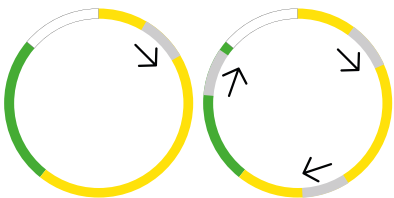
14



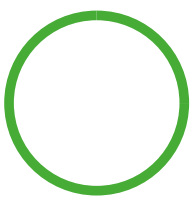
LED status



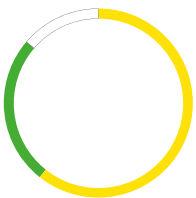
Ready
Amount of LEDs = amount of charging current



Charging
Light trail(s) run in circle = charging, 1-phase or 3-phase.
Yellow = PV surplus / Green = PV battery / White = Grid



Finished
Lights up green



Charging plug unplugged
Colors = energy sources.
Yellow = PV surplus /
Green = PV battery /
White = Grid



fronius.com/en/solar-energy/installers-partners/products-solutions/monitoring-digital-tools

MONITORING & DIGITAL TOOLS

Fronius International GmbH
Froniusstraße 1
4643 Pettenbach
Austria
contact@fronius.com
www.fronius.com

Under www.fronius.com/contact you will find the adresses of all Fronius Sales & Service Partners and locations.